

Dear Parents,

This is Ms. Chen's and Ms. Chiang's third grade first trimester Chinese curriculum outline and project handbook. The handbook includes what your child will be learning, long-term projects, rubrics for oral presentations, and assessments. We hope that this handbook can help you and your child understand what is expected of him or her from Chinese class. Information and schedules within the handbook can help you and your child to better plan for the activities in order to avoid conflicts with extracurricular activities. We will explain each activity over the course of the trimester. Most of these assignments are designed to be summative projects following in-class lessons, guidance, and explanations. Even though minor changes on the due dates may occur due to unexpected events, please have your child be ready for all the assignments, assessments, and presentations as scheduled. Please read through the handbook and email your child's Chinese teacher if you have any questions. We will post all updates and changes to the handbook on our Chinese class website. We are looking forward to collaborating with you to help your child thrive and excel in learning Chinese in the upcoming trimester.

The third grade Chinese website:

Rm24 and Rm25: [Chiang li-chin@cusdk8.org](mailto:Chiang li-chin@cusdk8.org)

Rm26: [chen\\_tejung@cusdk8.org](mailto:chen_tejung@cusdk8.org)

The Third Grade Team, Ms. Chen and Ms. Chiang

[illegible]

# Social Studies

We will begin our Social Studies curriculum with Unit 4, Rules and Laws, in Chinese class. The main ideas of the unit are: our national government has three branches; each branch of government uses checks and balances; and state and federal governments operate in similar ways.

Students will learn these concepts through a hands-on simulation lesson acting as the three branches of the government to establish the classroom rules. Students who are members of the Legislature branch will draft the class rules. Students who are members of the Judicial branch will ensure that the rules safeguard a safe learning environment for all. Finally, we will elect classroom president and vice president from the Executive branch to enforce the rules.

You can help reinforce the concepts and make connections of the US government at home with any teachable moment such as watching the news.

Before the end of first trimester, we will turn our focus to “The Economy of Your Region”. Your child will learn the differences between goods and services; type of resources, such as capital, human, and natural resources; and the concepts of “wants” versus “needs.” To make the concept more concrete and tangible, we make, save and spend “class money” in exchange for goods and/or services.

Following are the class activities and materials your child will need to bring from home:

## 1. Group Collages

- a. Students will bring any one magazine with images/pictures by **Tuesday, December 2<sup>nd</sup>**. *Note: You do not need to purchase a new one as long as the magazine has many photos.*
- b. Your child will use magazines to cut out different categories, such as service, goods, as well as natural, capital and human resources to create classroom group collages

## 2. Classroom store

- a. Your child will bring at least two things such as toys or books that he or she no longer plays with or uses. (Please have your child bring these items to the classroom by **Tuesday, December 9<sup>th</sup>**). These items will be added to our classroom store.

- b. Items students bring to school will not be returned, but in return, your child will be able to purchase goods from the classroom store.
- c. Students will learn how to budget by running our classroom store. They will start earning “classroom money” by completing homework on time, behaving appropriately, being kind to others, doing their best in the classroom, etc.
- d. Students can use the money that they have earned to purchase goods from the classroom store.

Here are some of the activities that you can do at home to reinforce the concepts your child learns in the classroom.

### **Talk Together**

Rules and Laws Unit:

- With your child, discuss how government makes a difference in your lives. You might talk about using public parks, attending public schools or obeying traffic rules.

Economy of Your Region Unit

- Discuss the steps you follow when you are going to buy something expensive, such as a television or car. For example, do you comparison shop, set a spending limit, or wait for a sale.

### **Learn Together**

The members of your family are human resources. Make a booklet showing what each of them does or provides for the rest of the family.

For the Rules and Laws Unit

- Help your child learn about citizenship and government.
- List ways that your family can help the community, then choose one item from your list and take action.
- Attend a city council meeting or other local political events.

For The Economy of Your Region Unit

- Help your child research the different professions he or she might want to enter as an adult.

- Discuss how much and what type of education or training is necessary for him or her and what salaries can be earned.

## Read Together

For the Rules and Laws Unit:

- We Live Here Too! Kids Talk About Good Citizenship by Nancy Loewen.  
(Picture Window Books, ISBN 1-404-80035-2,20004) Nonfiction

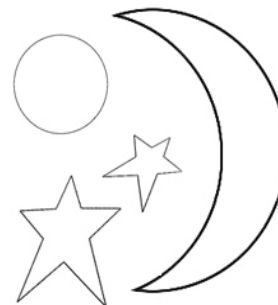
## For The Economy of Your Region Unit

- From Cow to Ice Cream, by Bertram T. Knight. (Scholastic Library Publishing, ISBN 0-516-26066-9,1997) nonfiction
- If You Made a Million, by David M. Schwartz. (Morrow/Avon, ISBN 0-688-13634-6, 1994)nonfiction
- All Around California: Regions and Resources, by Mir Tamim Ansary. (Heinemann Library, ISBN 1-403-40556-5,2002) nonfiction

[illegible]

# Science

We are about to begin a study of objects in the sky - The Sun, Moon, and Stars. We'll start with the Sun and use a variety of tools to observe and record its position in the sky. We'll use a compass to orient our observations. We will also use the position and length of our shadows to monitor the position and movement of the Sun. While we use the language that the Sun rises in the east and sets in the west, we know that it really isn't the Sun moving but the rotation of the Earth on its axis gives the appearance that the stationary Sun is moving across the sky. We will be studying the predictable pattern of the Sun as it travels across the sky during the day and during the different seasons.



Then, we will study the Moon. We will start as a class by observing the Moon during the day and follow that up with night-sky observations. Since we aren't in school at night, this must be a homework assignment. As a bridge to what we have been studying in class, students will look for the Moon and other objects in the night sky when they are at home.

To make night-sky observations, take your child outside at about the same time each evening (when it's dark) and observe the sky. Take a few minutes to enjoy the night sky together. Talk about what you see. For example, if it's cloudy, just write down that it is cloudy. If it's clear, you will see stars (you might want to point out a constellation or two), planets (points of light that appear larger and brighter than stars), and sometimes the Moon. Discuss the changes in the night sky from night to night, especially the changing appearance of the Moon, and where you see it in the sky.

For this Science unit, your child needs to complete the following assignments:

**1. Night-Sky Log** : Have your child record "in Chinese" his or her observation in the Night-Sky Log. Please see attached. The due date will be the day after the last date of observation on your child's Night-Sky log calendar. To complete an entry, your child records the date and time. Have your child write a few sentences in Chinese about what he or she observed and draw a picture to show what the Moon looks like. **The recording sheet will be provided to your child and explained in the class.**

[illegible]

### What should be included in the sundial?

- a. Use Arabic number, Roman numerals or pictographs to indicate the time of the day. If your child uses pictographs, please create a legend to explain the correspondence of the time.
- b. The sundial should include cardinal directions: East 東, West, 西 South 南 and North 北.
- c. Please be as creative as you can in designing and decorating your sundial.
- d. The name of your child



#### Suggestions:

- If there is no time constraint, please allow your child an opportunity to construct his or her sundial through trial and error. He or she will have to figure out the position of the sundial that works best. Therefore, during the experiments, he or she can simply use a stick as a gnomon which can be glued onto a piece of cardboard to create a shadow. However, if time is an issue, here are some tips that will assist your child to complete his or her sundial.
  - a. You need a compass and protractor. The sundial works best at 38 degree N latitude, the latitude of San Francisco Bay, so your child needs to align the Noon end of the sundial towards the North.
  - b. You can fine-tune the sundial by comparing the time you see on the sundial to the time on your watch. If there is a difference, turn the sundial until the times nearly match.
  - c. After your successful trial, you can use the materials that you want to use for your final product.
  - d. During the construction of the sundial, reinforce the science concepts as mentioned early.
  - e. Find a sunny day so that there is ample sunlight to cast the shadow on the sundial throughout the day.

1. Bring visual aids in a brown bag



2. Be well prepared for the presentation
3. Minimum presentation time: 1 minute and 30 seconds

Assignment Direction (provided to students in class):

We would like to get to know you better. Please put at least 5 personal and special items in the attached brown lunch bag. The items should be something that helps us get to know you better.

我<sub>們</sub>想<sub>進</sub>一<sub>步</sub>認<sub>識</sub>你<sub>們</sub>，請<sub>你</sub>至<sub>少</sub>放<sub>五</sub>樣<sub>物</sub>品<sub>在</sub>紙<sub>袋</sub>裡<sub>來</sub>幫<sub>助</sub>你<sub>介</sub>紹<sub>你</sub>自<sub>己</sub>。

Here are some suggestions, but you may be creative the items you select!

以<sub>下</sub>幾<sub>樣</sub>物<sub>品</sub>是<sub>我</sub>們<sub>的</sub>建<sub>議</sub>，但<sub>你</sub>也<sub>可</sub>以<sub>想</sub>其<sub>他</sub>的<sub>物</sub>品<sub>。</sub>

Family pictures (家<sub>人</sub>的<sub>照</sub>片)

A favorite book (你<sub>最</sub>喜<sub>歡</sub>的<sub>一</sub>本<sub>書</sub>)

Your proudest work (你<sub>最</sub>驕<sub>傲</sub>的<sub>一</sub>樣<sub>作</sub>品)

A Picture of your pet (你<sub>寵</sub>物<sub>的</sub>照<sub>片</sub>)

Sports equipment to show your favorite sport (一<sub>樣</sub>體<sub>育</sub>器<sub>材</sub>，來<sub>告</sub>訴<sub>我</sub>們<sub>你</sub>喜<sub>歡</sub>哪<sub>一</sub>種<sub>運</sub>動)

Please refer to the presentation schedule and rubric (to be handed out in class) in preparation of the oral presentation about yourself using the special items. Don't forget to tell us why they are special to you and how they represent who you are. Your self-introduction should be at least one and a half minutes.

請<sub>你</sub>依<sub>照</sub>附<sub>件</sub>的<sub>時</sub>間<sub>表</sub>和<sub>評</sub>分<sub>表</sub>來<sub>準</sub>備<sub>你</sub>的<sub>自</sub>我<sub>介</sub>紹<sub>。</sub>

別<sub>忘</sub>了<sub>詳</sub>細<sub>解</sub>釋<sub>這</sub>些<sub>物</sub>品<sub>對</sub>你<sub>的</sub>重<sub>要</sub>性<sub>，</sub>或<sub>者</sub>有<sub>趣</sub>的<sub>事</sub>實<sub>。</sub>

自<sub>我</sub>介<sub>紹</sub>至<sub>少</sub>必<sub>須</sub>一<sub>分</sub>鐘<sub>。</sub>

## Chinese Oral Language Practice 2 - Birthday invitation and map making

(Due date – week of October 1<sup>st</sup> to October 8<sup>th</sup>)

What does your child need to complete?

1. Write a birthday invitation (in class)
2. Make and decorate a birthday card (at home if it not completed in class)
3. Construct a map from a starting point to the birthday destination (home)
4. Give written directions (writing paper will be provided, please do not forget to include sequence words to make directions flow better and at least two famous landmarks)
5. Be well prepared for the presentation
6. Prepare for a minimum of presentation time of one minute and thirty seconds

Students will learn how to give directions by inviting friends and giving directions to a birthday party. Your child's assignment is to make an invitation card and insert directions to the party location. Finally, students will give an oral presentation on the invitation and directions to the class.

### Assignment Direction:

Your child's birthday is coming up. He or she would like to invite his or her classmates to his or her birthday party. Please decide where the party will be first, such as your house, a park, Chuck E. Cheese, or etc. Then choose a location where your child's friend will start, such as Meyerholz, the Library or your child's friend's house. Your child will write a birthday invitation card in the classroom first but he or she will decorate the birthday invitation card at home if the birthday card has not been completed in class.

In addition to decorating the birthday card at home, your child will construct a map, written directions, and finally give a Chinese oral presentation. (The construction paper for the map and the final draft for the directions will be provided) The map should include major street names, any helpful landmarks such as McDonald's or Apple headquarters, and be colorfully illustrated. The directions need to be in order. During the

presentation, your child will use a projector to project his or her map onto the white board. Please make sure your child does not read the written directions; instead have him or her use the map as a guide to deliver the presentation. Therefore, your child can refer to the map to make the presentation more lively and understandable to the audience. The following are some directions and sequence words to help your child write his or her directions.

Note: Your child does not need to translate the street names such as Stevens Creek

## Directions

- Turn left 向<sup>ㄒㄩㄥˋ</sup>左<sup>ㄗㄨㄛˋ</sup>轉<sup>ㄗㄨㄢˋ</sup>
- Turn right 向<sup>ㄒㄩㄥˋ</sup>右<sup>ㄩˇ</sup>轉<sup>ㄗㄨㄢˋ</sup>
- Go North 往<sup>ㄨㄤˋ</sup>北<sup>ㄅㄟˊ</sup>
- Go South 往<sup>ㄨㄤˋ</sup>南<sup>ㄋㄢˊ</sup>
- Go East 往<sup>ㄨㄤˋ</sup>東<sup>ㄉㄨㄥˊ</sup>
- Go West 往<sup>ㄨㄤˋ</sup>西<sup>ㄒㄧˊ</sup>
- **The Next** light 下<sup>ㄒㄩㄥˋ</sup>一<sup>ㄧˊ</sup>個<sup>ㄍㄜˊ</sup>紅<sup>ㄏㄨㄥˊ</sup>綠<sup>ㄌㄩˊ</sup>燈<sup>ㄉㄥˊ</sup>
- **Pass** the light 過<sup>ㄍㄨㄛˋ</sup>了<sup>ㄌㄞˊ</sup>紅<sup>ㄏㄨㄥˊ</sup>綠<sup>ㄌㄩˊ</sup>燈<sup>ㄉㄥˊ</sup>
- **Before** the light 在<sup>ㄗㄞˋ</sup>紅<sup>ㄏㄨㄥˊ</sup>綠<sup>ㄌㄩˊ</sup>燈<sup>ㄉㄥˊ</sup>以<sup>ㄩˊ</sup>前<sup>ㄑㄧㄢˊ</sup> ( or 之<sup>ㄓ</sup>前<sup>ㄑㄧㄢˊ</sup> )
- **After** the light 過<sup>ㄍㄨㄛˋ</sup>了<sup>ㄌㄞˊ</sup>紅<sup>ㄏㄨㄥˊ</sup>綠<sup>ㄌㄩˊ</sup>燈<sup>ㄉㄥˊ</sup>之<sup>ㄓ</sup>後<sup>ㄏㄞˊ</sup>
- The Next two **blocks** 下<sup>ㄒㄩㄥˋ</sup>兩<sup>ㄌㄨㄥˊ</sup>條<sup>ㄊㄧㄠˊ</sup>街<sup>ㄐㄟˊ</sup>

- **Continue** to drive for one mile 繼<sup>ㄐㄩˊ</sup>續<sup>ㄩˊ</sup>開<sup>ㄎㄞˊ</sup>一<sup>ㄧˊ</sup>英<sup>ㄩㄥˊ</sup>里<sup>ㄌㄩˊ</sup>
- Continue to drive 直<sup>ㄓ</sup>走<sup>ㄗㄞˊ</sup>
- Mac Donald's is **on your right hand side**. 麥<sup>ㄇㄞˊ</sup>當<sup>ㄉㄤˊ</sup>勞<sup>ㄌㄠˊ</sup>就<sup>ㄐㄩㄝˊ</sup>在<sup>ㄗㄞˋ</sup>你<sup>ㄋㄩˇ</sup>的<sup>ㄉㄧˊ</sup>右<sup>ㄩˇ</sup>手<sup>ㄕㄨˇ</sup>邊<sup>ㄅㄧㄢˊ</sup>
- **When** you see Apple headquarters 當<sup>ㄉㄨㄥˊ</sup>你<sup>ㄋㄩˇ</sup>看<sup>ㄎㄢˊ</sup>到<sup>ㄉㄠˊ</sup>蘋<sup>ㄆㄧㄣˊ</sup>果<sup>ㄍㄨㄛˊ</sup>總<sup>ㄗㄨㄥˊ</sup>公<sup>ㄍㄨㄥˊ</sup>司<sup>ㄙ</sup>
- Drive another five minutes 再<sup>ㄗㄞˊ</sup>開<sup>ㄎㄞˊ</sup>五<sup>ㄨˊ</sup>分<sup>ㄈㄣˊ</sup>鐘<sup>ㄓㄨㄥˊ</sup>
- On Stevens Creek drive for another two miles 延<sup>ㄧㄢˊ</sup>著<sup>ㄓ</sup> Stevens Creek 再<sup>ㄗㄞˊ</sup>開<sup>ㄎㄞˊ</sup>兩<sup>ㄌㄨㄥˊ</sup>英<sup>ㄩㄥˊ</sup>里<sup>ㄌㄩˊ</sup>

## Sequence 先<sup>ㄒㄩㄥˋ</sup>後<sup>ㄏㄞˊ</sup>順<sup>ㄕㄨㄣˋ</sup>序<sup>ㄒㄩˊ</sup>

First 首<sup>ㄕㄨˊ</sup>先<sup>ㄒㄩㄥˋ</sup>， 先<sup>ㄒㄩㄥˋ</sup>， 一<sup>ㄧˊ</sup>開<sup>ㄎㄞˊ</sup>始<sup>ㄕㄞˊ</sup>，  
After that 之<sup>ㄓ</sup>後<sup>ㄏㄞˊ</sup>／ 以<sup>ㄩˊ</sup>前<sup>ㄑㄧㄢˊ</sup>，  
Before that 之<sup>ㄓ</sup>前<sup>ㄑㄧㄢˊ</sup>／ 以<sup>ㄩˊ</sup>後<sup>ㄏㄞˊ</sup>，

Second, Then, Next, 接<sup>ㄐㄧㄝˊ</sup>下<sup>ㄒㄩㄥˋ</sup>來<sup>ㄌㄞˊ</sup>，  
然<sup>ㄖㄢˊ</sup>後<sup>ㄏㄞˊ</sup>，  
Finally, 最<sup>ㄇㄞˊ</sup>後<sup>ㄏㄞˊ</sup>，

Now, it is time to focus on putting the directions in order. Assume that your friend has never been to the place that your birthday party will be held, so you need to start at the very beginning. Use the sequence chart to list the directions.

1

---



2

---



3

---



4

---



5

---



6

---

## Chinese Oral Language Practice 3 How to Oral

The presentation is scheduled on the week of November 3<sup>rd</sup> to November 7<sup>th</sup>. The specific date of your child's oral presentation will be announced in your child's agenda.

## Things needed to be included in the presentation

- Suggestions that your child can include in his or her oral presentation.

- [illegible]



# Chinese Language Arts

In the first trimester, we will cover the following Chinese lessons:

第一課、王小毛看報紙、寫字很有用 Lesson One: Wong Reads Newspaper

第二課、猴子撈月 Lesson 2: Monkey and the Moon

第三課、種魚 Lesson 3: Plant Fish

第八課、明明的撲滿 Lesson 8: Ming's Piggy Bank

## Chinese Reading Fluency and Chinese Character Identification

In addition to MeiZhou Chinese textbook, your child will receive a booklet of articles “說故事” without zhu—yin at the beginning of the school year. The articles are at the end of each lesson from the Chinese textbook. For example, it is “標點符號很重要” for the first lesson. We will start out having your child read silently and circle all the words that he or she could not identify. Your child will be reading the same article with his/her class, peers and individually. Also, your child will read the same article with Chinese reading fluency to parent volunteers once a week. The parent volunteers will give your child one-on-one assistance in how to pronounce all the words correctly. In the meantime, the parent volunteers will circle the words that your child will not be able to identify. Please make sure that your child practices to identify those Chinese characters that he or she doesn't know at home.

Hopefully, we will be able to recruit enough Chinese reading fluency parent volunteers this year!

## Chinese Character Dictation



Your child will need to know how to write the Chinese Characters for the first four lessons. Please refer to the Chinese characters handout that I sent home on the first week of the class. Regular dictations will not be counted as your child's grade; it is only for practice purpose. On the other hand, we will give two separate dictations at the end of the first trimester, which will be counted as a part of your child's Chinese Character grade. In the meantime, we will take into consideration the Chinese characters in your child's writing.

# Chinese Reading Comprehension

Your child will receive a reading comprehension packet. It is for practice purposes and the packet is a part of your child's homework. Please have your child do his or her best when it is assigned. Don't worry if he or she is not able to answer some of the questions! We will go over each article in class the next day.

[illegible]

## Tests

**Science:** The test for “The Sun, Moon, and Stars” is scheduled for Friday, October 31<sup>st</sup>, 2014.

(There will be a Science handout sent home a couple weeks prior to the test. In addition to Science packet, your child can use Science Jeopardy to review for his or her test.

## Social Studies

Laws and Rules unit test is scheduled for Wednesday, November 12<sup>th</sup>.

Resources and Economy unit test will be announced in the second trimester.

Please use the Social Studies handout to review for the test.

## The Chinese Language Art Chinese character test:

Chinese Character dictation lesson 1 and 2 is on Tuesday, October 22<sup>nd</sup>.

Chinese Character dictation lesson 8 and 3 is on Thursday, November 6<sup>th</sup>.

## The Third Grade Team

[illegible]



# chinese Curriculum Overview Packet

**CLIP 3<sup>rd</sup> Grade  
First Trimester**